

深圳畫家畫深圳

SHENZHENISE ARTISTS
DEPICT SHENZHEN



深圳画家画深圳

属有為



(粵)新登字06號

責任編輯：楊小彥

編輯：楊小洋 嚴善鈺

圖片攝影：楊小洋

《深圳畫家畫深圳》作品集
深圳市文化局、深圳畫院編

嶺南美術出版社 出版、總發行

制版：蛇口以琳彩印制版有限公司

中國環球（蛇口）印務有限公司 印刷

1994年12月第一版 1994年12月第一次 印刷

開本：850mm×1168mm 1/24

印數1—2000册

ISBN 7—5362—1136—8

J.1040

定價：（平）58元

（精）68元

序

我們是深圳人。我們愛鸛杜鵑，我們愛紅荔枝，我們愛梧桐山，我們愛羅湖水，我們愛勤勞勇敢智慧的深圳人民。沐浴着社會主義祖國改革開放的陽光和春風，我們腳踏實地地生活在這片希望的土地上。我們愛深圳特區。

我們是藝術家，我們用畫筆勾勒出特區建設日新月異的容貌，我們用色彩渲染出深圳人民特有風采。

我們是特區的建設者。我們揮灑創造的汗水澆灌特區文化藝術的土壤，我們奉獻勞動的成果作為特區精神文明建設的一磚一瓦。

兩年前，首屆《深圳畫家畫深圳》展覽開幕時，我們寫下了上面這段話。今天，我們再次寫下它，因為這是我們的心里話。

首屆畫展問世後，新華社、《人民日報》、《中國文化報》等新聞傳媒進行了專題報導，《美術》、《中國藝術》等專業刊物介紹和評論了我們的創作，香港《文匯報》等海外報刊專版發表了我們的作品。一個年輕的畫院、一些不甚成熟的作品，為什麼能得到廣大觀眾和專家們的如此厚愛？因為我們畫了深圳，因為我們反映了生活、反映了時代。正如錢學森老和葉淺予老在為《深圳畫家畫深圳》撰寫的文章中所指出的：“看深圳，畫深圳，從深圳的現象並深入到深圳的靈魂中去。各人發揮各人的專長，百花齊放。”“我國畫家能不能開創一種以中國社會主義城市建築為題材的‘城市山水’畫？藝術家的‘城市山水’也能促進現代中國的‘山水城市’建設。美術家和繪畫家不該謳歌中國的改革開放和現代化建設嗎？”他們肯定了我們的實踐，更點明了我們繼續探求的課題。

可喜的是，二年來我們堅持了這一實踐和探求，畫院內外更多的畫家參與了畫深圳的創作活動。第二屆《深圳畫家畫深圳》展覽，齊集了我們的新作，也表達了廣大深圳畫家為增創特區文化優勢而努力的心願。

讓我們把這親手栽種的又一朵藝術之花。獻給特區和特區人民，她雖小，卻帶着特區泥土的芳香。

中國美術家協會理事

深圳畫院院長 董小明

一九九四年十月一日

Foreword

We are the People of Shenzhen. We love the Le Azama. We love red litchi. We love the water and mountain in Shenzhen as well as the valiant and industrious people of Shenzhen. Bathing in the spring SunLight of the country's reform and open policy, we live a down to earthy styles of life on this promising land--Shenzhen Special Economic Zone, which we love indeed.

We are artists of the special region, with brushes and colors we sketch out a changing appearance of the city and depict the special charm of the Shenzhen people.

We are the buiders. We dedicated all our efforts to the construction of spiritual. We create civilization in the Special Economic Zone.

Two years ago, we wrote down the above at the opening ceremony of the 1st Exhibition. And we write them today once more because they are words from our heart.

When the first exhibition was open to the public. It was widely reported by the mass media. Such as the Xinhua News Agency, the people's Daily, China Culture Newspaper, as well as the professional Journals, Art, Chinese Arts, in which the works were introduced and commented. How could a newly-established Art Institute with some of works immature, arouse a great interest from viewers and experts in art? It is because we depict the lively life in Shenzhen, reflecting the times. As Qian Xiue-shen, a prestigious scientist, and Ye Quian-yu, a famous artist wrote in their articles for the exhibition: By looking at Shenzhen, Making picture of Shenzhen, artist can go deeply into Soul from the appearance of the city.' Would it be possible for China artists to create a type of city water-and-mountain painting by taking the city constructions as its subject? what they say have affire our practice, pointed out the object we will continue to search for, our practice.

It is gratifying that since then we have insisted on the practice and exploration with more and more artists professional or amateur toking part in. The 2nd Exhibition, our recent works show the efforts and wishes of most artists in Shenzhen to build the city Superiority not only in economy, but also in culture.

We'd like to dedicate the album to the Shenzhen Special Economic Zone and the people there. It is just like a flower, though small yet with the fragrance of the earth of Shenzhen.

President of the Shenzhen Art Institute Dong Xiao-ming

Nov.1, 1994

目錄

畫題	作者	畫種	荔枝姑娘	馬西光	水墨畫
春天	陳宏新	油畫	領袖山——世界之窗	裴友昌	銅版畫
春潮——打工妹系列之一	陳宏新	油畫	豐收圖	宋承德	水墨畫
節杜鵑	陳湘波	工筆畫	東風隨春歸	宋承德	水墨畫
老同志	陳培輝	油畫	大亞灣畔	宋玉明	水墨畫
輝煌	董小明	水墨畫	深圳	宋玉明	水墨畫
深圳美——銀湖	郭炳安	水墨畫	電子工——蘭香	田克盛	油畫
深圳美——羅湖	郭炳安	水墨畫	衣車工——夏竹	田克盛	油畫
深圳美——東湖	郭炳安	水墨畫	建築工——杜秋	田克盛	油畫
深圳美——石岩湖	郭炳安	水墨畫	環衛工——冬梅	田克盛	油畫
深圳美——仙湖	郭炳安	水墨畫	情人島	田克盛	油畫
初升的太陽	郭西元	水墨畫	美術館	王達麟	油畫
收穫	黃希舜	油畫	特區的路	韋濟榮	油畫
窗	黃菊芬	油畫	輝影	楊達明	油畫
路在腳下——胡應湘與高速公路	黃菊芬	油畫	秋到金湖	楊小洋	水墨畫
廣袤的路	劉海志	油畫	新世界交響曲	周凱	水墨畫
故鄉	劉幼陶	水墨畫	天下共此時——深圳世界之窗匯景	周凱	水墨畫
人約荔枝時	劉幼陶	水墨畫	朝陽——希望工程	周剛	水墨畫
繁忙的港口	黎楚池	油畫	話	曾景生	油畫
赤灣金秋	黎楚池	油畫	最後的老街	張幼農	油畫
'92深圳	陸佳	油畫	花湖	張幼農	油畫
粵劇速寫	陸廷棟	水墨畫	深圳抒懷之一	莊錫龍	漫畫
荔林深處	駱文冠	版畫	深圳抒懷之二	莊錫龍	漫畫
鋼鐵林	駱文冠	版畫	深圳抒懷之三	莊錫龍	漫畫
小梅沙夏日	李世南	水墨畫	深圳抒懷之四	莊錫龍	漫畫
南頭古城	李照東	水墨畫	深圳抒懷之五	莊錫龍	漫畫
南山新街	馬波生	水墨畫	深圳抒懷之六	莊錫龍	漫畫

注：按英文字田順序排名

Contents

- Spring
The Spring Tide——Working Girls Series I
Le Azalea
Old Comrade
Brilliance
Beautiful Shenzhen——Silver Lake, Luo Lake, Eastern
Lade, Rock Lake, Immortal Lake
- The Rising Sun
Harvest
Window
Hu Yin-Xiang and the expressway
A Vast Expanse of ways
Hometown
Meeting When Litchi Get Red
Busy Port
Golden Autumn in Chi-Wan
'92 ShenZhen
A Skelch of the Yue Opera
Deep in the Litchi Woods
Iron-and-Steel Woods
An Old City at the Nan To
Summer in Xiao Meisha
New Streets in Nan Shan
- Chen Hong-xing**
Chen Hong-xing
Chen Xiang-bo
Chen Pei hui
dong Xiao-ming
Guo bing-an
- Guo Xi-yuan**
Huang xi-shun
Huang Ju-ten
Huang Ju-ten
Liu Hai-zhi
Liu You-lao
Liu You-lao
Li Chu-chi
Li Chu-chi
Lu Jia
Lu Ting-dong
Luo Wen-guan
Luo Wen-guan
Li Zhao-dong
Li Shi Nan
Ma Bo-sheng
- Litchi Girls
Great Leaders——The Windows of the World
Harvest
Returning With the Spring Wing
At the Bank of Da Ya-bay
Shenzhen
Electronic Girl——Lan chun
Sewing worker——Xia zhu
Building Worker——Duqiu
Cleaner-DongMei
Lover's Island
Art Gallery
The Way of the Special Economic Region
Reflection of Glory
Autumn comes to the Golden Lake
The New world Symphony
Enjoying at the Same Time
The Morning Sun
Talking with Each Other
The Last Street
Tides of Flowers
Shenzhen Series VI
- Ma xi-guang**
Pei You-chang
Song Cheng-de
Song Chen-de
Song Yu-ming
Song Yu-ming
Tian Ke-sheng
Tian Ke-sheng
Tian Ke-sheng
Tian Ke-sheng
Tian Ke-sheng
Wan Da-lin
Wei Ji-zhong
Yang Da-ming
Yang Xian-yang
Zhou Kai
zhou Kai
Zhou Gang
Zeng Jing-sheng
Zhang You-nong
Zhang You-nong
zhuang Xi-long

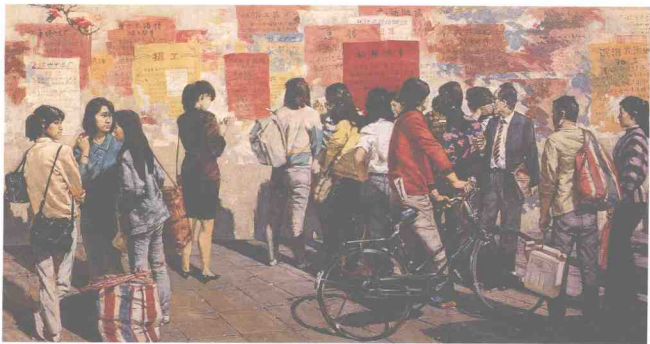


春天 油畫 陳宏新

陳宏新 49歲，廣東深圳人。1970年畢業於廣美術學院油畫系，先後供職於廣州市美術公司，深圳市美術廣告公司等單位。油畫《春夜》獲84年《慶祝中華人民共和成立三十五周年深圳美術作品展覽》一等獎，並入選第六屆全國美展優秀作品展，該畫86年由廣東省美術作品評選構編委員會構藏。油畫《儂女》獲92年“紀念毛澤東同志在《延安文藝座談會上的講話》發表五十周年深圳美術作品展覽一等獎”，並獲《93年博雅油畫大賽優秀獎》。現為深圳市電影公司宣傳科科長。

Chen Hongxin, 49, was graduated from the Oil Painting Department of Guangzhou Academy of Finer Art. After graduation, he has worked successively in Guangzhou Art Company, Shenzhen Art and Advertising Company and Shenzhen Film Company etc. In 1984, his work "Spring Night" was rewarded the first place at the Shenzhen Art Exhibition in Celebrating the 35th anniversary of the People's Republic of China.

And "Girl of the Dai Nationality" won the first prize at the Shenzhen Art Exhibition in 1992.



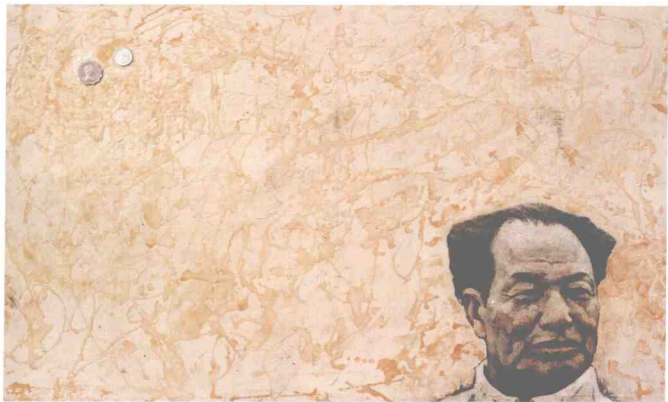
春潮 油畫 陳宏新



筋杜鹃 水墨畫 陳湘波

陳湘波 1963年生於湖南衡陽，86年畢業於廣州美術學院中國畫系，91年考入廣州美術學院中國畫系碩士研究生。現任職於深圳市文化局關山月紀念館籌建辦。作品曾多次參加國家、省、市一級的展覽，並發表在《中國高等美術院校學生研究生作品集》、《迎春花》、《美術大觀》、《畫苑》、《高等師範院校素描教材》等專業畫集。

Chen Xian-bo was born in Hunan, 1963. Was graduated from the Chinese Painting Department of Guang Zhou Academy of Fine Arts, he is now Working in Guan Shan Yue Art Gallery in Shen Zheng. For many times he has displayed his works in large-scale art exhibitions and some of his works have been Published in journals like "Chinese Painting", "Art Gallery" etc.



老同志 油畫 陳培輝

陳培輝 1959年生於廣東湛江，現為深圳博物館展覽部主任。83年畢業於廣州美術學院油畫系。作品《夕陽無限》入選全國七屆美展。先後創立深圳藝術沙龍、《當代藝術家》、《當代藝術報》及《藝術收藏》等刊物。

Chen Pei hui, born in 1959 in Zhongjian, was graduated from the Oil Department of Guangzhou Academy of Fine Arts in 1983. And is currently member of Guangdong Artists' Association, director of the Exhibition Section of Shenzhen Museum, editor in chief of the book series "Art collection". His work the setting sun was chosen to display at the 7th National Art Exhibition.



雨夜 水墨畫 董小明

董小明 1948年出生於香港，68年畢業於浙江美術學院附中，同年起從事專業工作。曾任浙江省美協常務理事、副秘書長，全國美協理事、書記處書記。87年晉升為二級美術師。歷任多項全國美展評委，89年任第七屆全國美展總評委。多次任中國美術家代表團團長，出訪歐洲、美國、東南亞。70年來，作品入選歷屆全國美展、在全國青年美展中獲獎、被中國美術館收藏、參加巴塞羅那、貝爾格萊德、漢城等項國際雙年展。現任中國美協理事、藝委會委員、深圳書院院長。

Dong Xiao-ming, born in HongKong, 1948, was graduated from the Middle School attached to the Zhejiang Academy of Fine Arts in 1968 and began his professional career at the same year. He was once deputy of the Chinese Artists' Association member of the Standing Committee of the Zhejiang Branch. In 1987 he was promoted to the second-class artist. Since 1970's his works have been displayed and rewarded at important art exhibitions held at home and abroad. He is currently deputy of Chinese Artists' Association, President of Shenzhen Academy of Painting.